



能感化別人，
是德的施與；
肯同情別人，
即義的行爲。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)

3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745

Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944

E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲禪話

無明從何起？

文 / 星雲大師

唐朝的南陽慧忠國師，俗姓冉，浙江諸暨人，為六祖惠能大師的五大弟子之一。當時，慕名前來參學之人超過百千餘位，相當受玄宗、肅宗、代宗三朝皇帝的禮遇。

有一次，唐代宗指著權傾朝野的寵臣內侍魚朝恩，對慧忠國師說：「朝恩對佛法也有一些了解。」

魚朝恩一聽，立刻昂首闊步向前，意氣風發地站在南陽慧忠國師跟前，傲慢地問國師：「所謂的無明，指的是什麼？而無明又是從何生起的？」

南陽慧忠國師故意長長地嘆了一口氣，搖了搖頭說：「沒想到，佛法竟然已經到了這種衰敗的局面。」

魚朝恩不解國師話中的意思，疑惑地問：「不知國師為何這麼說呢？」

「奴才也了解佛法，也會請問法義。」

南陽慧忠反問：「你說，這不是佛法衰相，是什麼？」

魚朝恩沒想到國師居然當眾這麼說，氣得是橫眉豎眼，狠狠地瞪著南陽慧忠國師。

「瞧瞧，這就是無明了呀！」南陽慧忠手指著魚朝恩，笑說：「無明就從這裡起的啊！」

寬鼎畫語

觀自在大悲心

文與圖 / 王瑋名

〈心經〉絕對是大家最琅琅上口的佛教經典，同樣的，觀世音菩薩也是大家最認識、最禮敬的佛教菩薩，在大家心中，觀世音菩薩救苦救難，宛如自己母親，隨時隨地保護我們，疼愛我們。父親畫觀世音菩薩不僅追隨古人之法，更時時刻刻摸索創新，他也常感謝世人喜愛他的作品，願他的作品帶給世人祥和與慈悲的力量。



中華傳統宗教總會 宗教交流

【人間社記者邱錦清、邱雅芳高雄報導】中華傳統宗教總會第3屆第6次理監事會議，5月24日在佛光山佛陀紀念館佛光樓舉行。會中討論提案及各項工作報告，特別提到「2024世界神明聯誼會」將以「祥和歡喜」為主題，預定於12月25日擴大舉辦。該活動計畫邀請美國、巴西、香港、大陸、台灣等國家地區的多元宗教參與，熱烈歡迎海內外及大陸各宮廟參加，期盼成為人天盛會，以此交流促進社會和諧，並履行宗教交流的使命。

中華傳統宗教總會會長心保和尚致詞，感謝中華傳統宗教總會秘書長陳嘉隆帶領幹部拜訪宮廟並聯誼，獲得良好回應，感謝大家的辛勤付出。心保和尚強調佛光山開山祖師星雲大師圓寂後，更要促進各宗教和平融和，透過世界神明聯誼弘揚和諧理念，這些努力也已受到高度肯定。

推動多元宗教融和 向社會傳遞正能量

心保和尚表示，特別是今年世界神明聯誼會將由秘書處執行重現世界紀錄，勉勵大家要多努力。強調每年的世界神明聯誼會推動宗教融和，促進社會和諧，營造和平氛圍，使更多人認識佛館，並從合作中傳遞正能量。

中華傳統宗教總會監事長慈容法師表示，每年參與人數逐漸增加，所有組織帶隊讓人歡喜。過去，一些宮廟可能不習慣前往佛館，但現在宮廟回山食用素齋，信眾喜悅參與，甚至主動詢問佛門禮儀，顯示信仰提升。社會平安祥和需要共同努力，透過溝通交流學習觀摩。

中華傳統宗教總會副總會長高超文引用「虎溪三笑」典故，說明儒釋道三教包容共存是中華文化的包容精神，無論佛家、



↑中華傳統宗教總會第3屆第6次理監事會議，5月24日佛光山佛陀紀念館舉行。圖為心保和尚（右4）頒發團體會員證書。

道教或儒家思想，宗教融和代表國家與社會能安定，感謝大師的願力做連結，促使各地宮廟的向心力達成宗教交流，促進社會的和諧與和平。

邀約各地宮廟參加 擬再申請世界紀錄

會議進行各項工作報告，中華傳統宗教總會擬拜訪福建地區各宮廟，以促進宗教文化交流。2024世界神明聯誼會將擴大舉辦，擬再度申請世界紀錄，預定邀請約800家宮廟、3600尊神尊參加，並將12月25日提升為宗教節慶。屆時交通部分請高雄市觀光局、文化局來協助，讓大眾有緣

加入中華傳統宗教總會，以肯定融和、尊重、包容、交流為精神理念，帶動整體社會提升。

隨後，授證儀式由心保和尚頒發團體會員證書，給新埔玉指金龍武財神廟、開台清水寺、台北市北投區洲美三王宮、財團法人新竹內天后宮、社團法人中華民國嘉邑順安天上聖母會、鹽水聚波亭大眾廟、雲林無極天龍鳳宮等7家。

出席貴賓包括，中華傳統宗教總會副總會長何達煌、陳和順，理事慧傳法師、如常法師、羅李阿昭、劉招明、劉珀秀、陳順章，以及宮廟代表等，總計逾300名幹部與會。

護生畫集

龜填床足

文 / 林少雯 圖 / 豐子愷

書法 / 朱幼蘭

這幅〈龜填床足〉的護生漫畫，敘述一位老人和一隻龜的神奇遭遇，這一人一龜的緣分何其深，龜來報恩，此恩情竟用了長達20年的時間來還。

故事出自《文心雕龍·諸子》。提到「諸子」，讓人想到「百家」。諸子，指的是中國先秦時期老子、孔子、莊子、墨子、孟子、荀子等學術思想的代表人物；百家指的是儒家、道家、墨家、名家、法家等學術流派的各家代表。諸子百家是後世對先秦學術思想人物和派別的總稱。春秋後期已出現頗有社會影響的儒家、道家、墨家、法家等不同學派，而至戰國中期，學派紛陳，眾多學說豐富多彩，為中國文化的發展，奠定了寬廣厚實的基礎，學術上把這一時期稱為諸子百家或百家爭鳴時

期。

故事內容說的是南方有一座城市，住著一位80歲的老人，已老邁不堪，行動不便，必須終日臥床。但是，他睡覺的那張床，有一隻床腳不平，他躺在床上翻身，床就會搖晃，讓他躺得很不舒服。於是老人撿了一塊磚填在床腳下，床的四隻腳平穩了，不再搖晃，他躺在床上也舒服了。

老人壽命長，在床上躺了20年，一直到他100歲時往生。他的兒子，悲傷地辦完了喪事，開始清理老人家房間裡的物品。最後拆除老人睡覺的床鋪時，抬起了床腳，一隻烏龜竟緩緩爬了出來，慢慢走了出去。

老人的家人一定很難相信這樣的事。他們記得20年前，老父親提起過找了塊磚填床腳的事，沒想到老父親找來的不是磚，而是一隻烏龜。這隻烏龜，被當成磚用來塞床腳，20年時間，不吭不叫，不吃不喝，竟能不死！

這是多麼不可思議的事啊！這龜簡直是神龜來著。龜雖是長壽的動物，新陳代謝慢，需要食物和能量不多，但20年不吃不喝，也太神了！龜被床重壓在身上，負重已不容易，還要餓著肚子工作，又失去自



由，實在命苦！就算床上偶有蚊蟲飛過，落在烏龜嘴邊，讓他一口吞下，那也真有限，要填飽肚子是不可能的，只能說烏龜每吃一隻蚊子或飛蟲，就得要支持他半年一年的熱量。

這隻神奇的龜，必是前世欠了老人什麼債吧。錢債也好，感情債也好，總之今生可以還清了。

晶食堂

翡翠鑲豆腐

文與圖 / 雲晶



這回做的鑲豆腐料理用的是豆腐泡。做這道料理大家別買錯了，豆腐泡和炸豆腐外觀有點像，但一個是空心，一個是實心，由於是搭配清爽的翡翠湯，選擇空心的豆腐泡比較容易入味，實心的炸豆腐則適合用來做類似淡水阿給，淋上海山醬的那種吃法，偏重口味一些。

另外，製作時，需要將豆腐泡表面用剪刀剪出洞口，剪下來的豆腐皮，可以切碎與芋頭等材料拌在一起做成內餡，或者切絲與蔬菜煮成翡翠湯都可以。

翡翠湯選用的是菠菜，坊間都說菠菜含草酸，與豆腐一起吃的話容易產生結石，但一來我們用的是炸過的豆腐泡，豆腐含量少，二來，菠菜料理時先汆燙過就能去掉大部份草酸了。如果還是不放心，可以更換其他綠色蔬菜喔！

熟悉料理的人，聽到翡翠必然會想到像小圓球般漂亮滑嫩的作法，如此固然好吃，但要用到蛋白，我們做的是純素料理，所以只要把菠菜切細碎入湯就可以了，作法簡單，上菜時一樣優美可口喔！

食材：

鑲豆腐：豆腐泡20個、芋頭1個、杏鮑菇1條、芹菜、鹽、香菇粉、醬油等皆少許。

翡翠湯：菠菜1把、紅蘿蔔半條、乾香菇3朵、素蠔油1大匙、白胡椒粉1小匙、鹽1小匙、糖少許、香油少許、太白粉1小匙。

作法：

①杏鮑菇與芹菜切碎炒香，加入調味料。
②把芋頭削皮切塊蒸熟，趁熱壓成泥，加入①拌勻，即是內餡。

③豆腐泡剪開，將內餡塞入，即成釀豆腐，上鍋蒸熟。

④菠菜洗淨切碎汆燙備用。

⑤泡軟的乾香菇與紅蘿蔔切小丁，入鍋炒香後加入調味料，再加入4拌勻，淋上太白粉水勾芡煮滾，即是翡翠湯。

⑥取出蒸好的鑲豆腐擺盤，淋上翡翠湯，就可以美美的上桌食用啦！

菠菜含大量草酸，嘗起來澀味重，料理前先進行汆燙後再料理，可除去草酸。

佛光山西來寺近期活動

時間	活動名稱
6/20 (四)	光明燈法會
7/4 (四)	2024佛光寶實祝福禮
7/12 (五)	大悲懺法會
7/14 (日)	短期出家修道會 (7/14—7/21)